Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior II	D4
CLUB 2	Estavayer Seehawks III	D4

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	13.12.2025
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:43
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	D170		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	54

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3846	REBET Olivier	
Official scorer / Marqueur	18056	BUGNON Franck	
Referee 1 / Arbitre 1	19093	BIERI Stéphane	
Referee 2 / Arbitre 2	3869	ROCHAT Laurent	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Torniaco Superior II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
88	C	CHATTON Samuel	3366	08:26	17		1				
62	A	PROGIN Antoine	23120	15:07	60	51	2				
1	G	FROIDEVAUX Michel X X X	16807	25:07	62	72	3				
20	G	ROSSELLI Simone	16782	29:34	28	30	4				
28		AEBY Julien	23077	29:49	30	88	5				
6		PILET Séan	18097								
60		CHATTON Vincent	3395								
51		PRIVET Pablo	3832								
72		VOLERY Simon	16770								
30		LONGCHAMP Alan	3921								
17		BAYS Joffrey	18055								
25		BAECHLER Romain	16838								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	23120
	PROGIN Antoine		

TOTAL: 5

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	End / Ende Fin / Fine	code
15:33	72	2	17:33	B1
30:24	60	2	32:24	H
30:24	25	2	31:05	B1
37:28	28	2	39:28	G1
40:58	30	2	42:58	A
50:15	88	2	52:15	A

TOTAL: 12 min

2 Estavayer Seehawks III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10	C	ROTZETTER David	2248	01:24	10	88	1				
55	A	CHARDONNENS Luc	1449	31:05	10	87	2				
13	G	TERCIER Nicolas X X X	18004	43:03	55	67	3				
	G			45:44	88	21	4				
21		GUILLOD Damien	2684								
88		REY Nicolas	2687								
63		CATANO Daniel	2466								
87		SCHNEIDER Gaël	1857								
89		TORNARE Enzo	24104								
67		CRIBLET Baptiste	23145								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	17991
	COACH NON JOUEUR NO STAT		

TOTAL: 4

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
33:13	67	2	35:13	E
51:06	89	2	53:06	A

TOTAL: 4 min